



*Európai Gazdasági és Szociális Bizottság*

Brüsszel, 2006. május 29.

## **PLENÁRIS ÜLÉS**

**2006. MÁJUS 17–18.**

### **AZ ELFOGADOTT VÉLEMÉNYEK ÖSSZEFOGLALÁSA**

Az EGSZB véleményei teljes terjedelmükben, valamennyi hivatalos nyelven hozzáférhetők az EGSZB következő címen megtalálható honlapján:

[http://www.eesc.europa.eu/documents/summaries\\_plenaries/index\\_fr.asp](http://www.eesc.europa.eu/documents/summaries_plenaries/index_fr.asp)

## 1. AZ EURÓPAI UNIÓ JÖVOJE – GONDOLKODÁSI IDOSZAK

- *Véleménytervezet*

*Tárgy:*

*„Hozzájárulás az Európai Tanács június 15–16-i üléséhez – Gondolkodási időszak”*

- **Foeladó:** Henri MALOSSE (Munkaadók/FR)
- **Hivatkozási alap:** CESE 513/2006 fin – CESE 745/2006
- **Legfontosabb megállapítások:**

Az Európai Tanács 2006. június 15–16-i ülésén az állam- és kormányfok többek között megvonnják az alkotmányszerződés ratifikációs folyamatának franciaországi és hollandiai kudarca után az Európai Tanács 2005. júniusi ülésén elhatározott gondolkodási időszak során tett kezdeményezések mérlegét, és meg kell állapodniuk a folyamat további menetéről.

Az EGSZB ezért nemcsak az alkotmányszerződést támogató korábbi álláspontjának megismétlésével kívánt hozzájárulni a vitához, hanem néhány ajánlás megfogalmazásával is, amelyek mind az Európai Tanácshoz, mind az Európai Bizottsághoz szólnak.

Ezek az ajánlások abból indulnak ki, hogy az Európai Unió jelenlegi identitásválsága, illetve a polgároknak az Unióval kapcsolatos fenntartásai inkább az Európai Unió jelenlegi működésének és politikáinak tulajdoníthatóak, mint magának az alkotmányszerződésnek.

Ezért az EGSZB úgy ítéli meg, hogy:

- egyrészt „a válságból kivezeto útnak” meg kell oriznie az alkotmányszerződés által elért eredményeket és egyensúlyt, és figyelembe kell vennie azt, hogy a szerződést már 15 tagállam ratifikálta,
- másrészt az Európai Bizottság és az Európai Tanács feladata – saját hatáskörükön belül – megfelelő javaslatok kidolgozása az Európára vonatkozó, polgárai számára ígéretes jövőkép alapjainak lerakására, valamint az európai polgárok elvárásainak megfelelő uniós politikák tartalommal való megtöltésére.

Az EGSZB mindennek szem előtt tartásával több ajánlást fogalmaz meg az Európai Tanács számára, amelyek négy fo területre vonatkoznak, és arra irányulnak, hogy :

- elosegítsék a jobb európai kormányzás kialakítását az alkotmányszerződés leginkább eloremutató elemeinek felhasználásával, különösen azzal, hogy kiemelt helyet

biztosítanak a civil szervezeteknek és ezek reprezentatív intézményeinek a közösségi politikák kidolgozásában és a határozatok elokészítésében.

- több tartalommal töltsék meg a közösségi politikákat és az európai polgárság fogalmát, és valódi közösségi politikákat alakítsanak ki azokon a területeken, ahol az európai dimenzió hozzáadott értéke többé nem szorul bizonyításra;
- a Nizzai Szerződésnek a többségi szavazást a szociálpolitika, valamint az igazság- és belügyi területek egy részére lehetővé tevo „hídzáradékainak” alkalmazása, a gazdasági kormányzás megerosítése, valamint a számos közösségi cselekvési területen fennálló késedelmek és hiányok megszüntetése révén teljes mértékben alkalmazzák a meglevo szerződéseket;
- a tagállamokat – a civil szervezetek hálózataira támaszkodva – arra ösztönözzék, hogy dolgozzanak ki hiteles, következetes európai tájékoztatási politikát.

Összegzésképpen az EGSZB úgy ítéli meg, hogy az EU-ban ma tapasztalható identitásválság leküzdéséhez nélkülözhetetlen, hogy újra hitelessé tegyünk az európai projektet, és ismét legitimációt kölcsönözzünk az integrációs folyamatnak.

- **Kapcsolattartó:** Patrick Feve  
(Tel.: 00 32 2 546 96 16 – e-mail: [patrick.feve@esc.eu.int](mailto:patrick.feve@esc.eu.int))

## **2. BELSO PIAC ÉS KOHÉZIÓ**

- ***A személygépkocsikra vonatkozó adók az EU-ban***
- **Eloadó:** Virgilio RANOCCHIARI (Munkaadók/IT)
- **Hivatkozási alapok:** COM(2005) 261 final – 2005/0130 CNS – 749/2006
- **A legfontosabb megállapítások:**

Az EGSZB teljes támogatását fejezi ki az irányelv-javaslattal kapcsolatban, amely a belso piac működésének javítására és egyben a környezet fenntarthatóságának elomozdítására irányul. Az EGSZB pozitívumként emeli ki a harmadik pillér (adójellegu intézkedések) első ízben való alkalmazását a szén-dioxid (CO<sub>2</sub>) kibocsátás csökkentése céljából, és egyetért az Európai Bizottsággal azon pozitív hatások értékelését illetoen is, amelyekkel e javaslat járhat a polgárok szabad mozgása és az autóipar tekintetében.

Az EGSZB felkéri az Európai Bizottságot, hogy folytasson folyamatos párbeszédet és együttműködést a tagállamokkal a személygépkocsik új adóztatási rendszerének koordinált megvalósítása érdekében, és integrált megközelítést alkalmazzon, hogy a közúti közlekedési szektorban javuljon a környezeti fenntarthatóság.

– **Kapcsolattartó:** Bedo Imola

(Tel.: 00 32 2 546 83 62 – e-mail: [imola.bedo@eesc.europa.eu](mailto:imola.bedo@eesc.europa.eu))

• **Az illetőség szerinti országban történő adózás (KKV)**

– **Eloadó:** Philippe LEVAUX (Munkaadók/FR)

– **Hivatkozási alap:** COM(2005) 702 final – CESE 742/2006

– **Legfontosabb megállapítások:**

Az EGSZB emlékeztet rá, hogy hosszú távra tekintve támogatja az adózásra vonatkozó jogszabályok közösségi szintű harmonizációját. Ez azonban egyelőre sajnálatos módon számos akadályba ütközik, ezért a jelenlegi körülmények között az EGSZB:

- ismételten megerősíti, hogy helyesli az Európai Bizottság arra irányuló iránymutatásait és erőfeszítéseit, hogy megkönnyítse a KKV-k tevékenységének fejlődését; ugyanakkor kétélyeit hangoztatja a javasolt intézkedések hatékonyságával és korlátjaival kapcsolatban,
- úgy véli, hogy mivel kísérleti rendszerrel van szó, ésszerűbb lett volna egy olyan, jobban körülhatárolt rendszerre tenni javaslatot, amely bizonyos tagállamok, illetve professzionális KKV-szervezetek önkéntes részvételén alapuló konkrét tapasztalatokra épül; továbbá a kísérleti időszakot le kellene rövidíteni 5 évre, hogy azt követően hasznos tanulságokat vonhassunk le és alkalmazhassuk a reprodukálható eredményeket,
- javasolja az Európai Bizottságnak, hogy támaszkodjon a különböző EGSZB-veleményekben foglalt megállapításokra azon iránymutatás kidolgozása során, amely hosszú távon koherens megoldásokat kínál a KKV-k számára, különösen olyanokat, amelyek az „európai KKV” státusz kidolgozását pártolják.

– **Kapcsolattartó:** Bedo Imola

(Tel.: 00 32 2 546 83 62 – e-mail: [imola.bedo@eesc.europa.eu](mailto:imola.bedo@eesc.europa.eu))

- ***Kohéziós Alap***

- **Foeloadó:** Angelo GRASSO (Egyéb tevékenységek/IT)
- **Hivatkozási alap:** COM(2006) 5 final – 2003/0129 (AVC) – CESE 743/2006
- **A legfontosabb megállapítások:**

Az EGSZB újfent megerosíti azt a már többször hangoztatott véleményét, mely szerint a közösségi jogszabályok kodifikációja elősegíti, hogy az uniós eszközök közelebb kerülhessenek Európa polgáraihoz. Ez a kohéziós politika esetében annál is fontosabb, mivel Európa építésének éppen ez az egyik leglényegesebb eleme.

- **Kapcsolattartó:** Roberto Pietrasanta  
(Tel.: 00 32 2 546 93 13 – e-mail: [roberto.pietrasanta@eesc.europa.eu](mailto:roberto.pietrasanta@eesc.europa.eu))

- ***Személyszállítási közszolgáltatás***

- **Eloadó:** Stéphane BUFFETAUT (Munkaadók/FR)
- **Társeloadó:** Erhard OTT (Munkavállalók/DE)
- **Hivatkozási alapok:** COM(2005) 319 final – 2000/0212 COD – CESE 734/2006
- **A legfontosabb megállapítások:**

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság úgy véli, hogy az Európai Bizottság által benyújtott, a vasúti és közúti személyszállítási közszolgáltatásra vonatkozó rendeletjavaslat a közvetlen odaítélés lehetőségét tekintve javult a korábbi változatokhoz képest. A jogbiztonság célkitűzésének eléréséhez a következő pontok tisztázásra szorulnak:

- a személyszállítási tevékenység földrajzi korlátozásának konkrét megvalósítása, valamint a verseny torzulásának megakadályozását szolgáló külön záradékok a kezelésért felelős helyi szolgáltató számára történő közvetlen odaítélés esetére,
- a vasúti közlekedéssel kapcsolatos közvetlen odaítélésre vonatkozó kivétel az általános alapelvek alól – ez ugyanis jogilag kevésbé indokolt, és legalább egy jobb keretet érdemelne,
- visszatérés a 2002. februári rendeletjavaslat<sup>1</sup> szellemiségéhez a szolgáltatás minőségét és a szociális jogszabályok betartását illetően, a szubszidiaritás elvének megkérdőjelezése nélkül,

---

<sup>1</sup> COM (2000) 7 final – 2000/0212 (COD) (a COM (2002) 107 final dokumentum által módosítva)

- a regionális vagy távolsági közlekedés fogalmának világosabb meghatározása,
  - a rendelet alkalmazása minden olyan, tömegközlekedésre (beleértve a vasúti szektort is) vonatkozó szerződésre, amely közszolgáltatási kötelezettségeket tartalmaz, vagy a szerződő felet kizárólagos jogokkal ruházza fel,
- **Kapcsolattartó:** *Wagner Anna*  
(Tel. : 00 32 2 546 83 06 – e-mail : [anna.wagner@eesc.europa.eu](mailto:anna.wagner@eesc.europa.eu))

- ***A szolgáltatásnyújtás teljesítési helye***

- **Eloadó:** Arno METZLER (III. Csoport /DE)
- **Hivatkozási alapok:** COM(2005) 334 final – 2003/0329 CNS – CESE 741/2006
- **A legfontosabb megállapítások:**

Az értékelendő javaslat célja, hogy néhány különösen vitatható hozzáadottértékadó-szabályozás a szolgáltatásnyújtás teljesítési helyével kapcsolatban egyszerűbbé és átláthatóbbá váljon. Az EGSZB üdvözli a 6. HÉA-irányelvhez kapcsolódó kezdeményezést, amely fontos állomás a lisszaboni folyamatok megvalósításához, illetve a belső piacról szóló irányelvben említett célokhoz vezető úton.

Másrészt orvosolni kell a hiányosságokat (például olyan rendszert kell kidolgozni, amely hatékonyabb HÉA-beszédést tesz lehetővé, meg kell szüntetni a polgárok/fogyasztók közötti egyenlőtlen bánásmódot, valamint a verseny torzítását és a fogalommeghatározások területén uralkodó zavart.

- **Kapcsolattartó:** *Bedo Imola*  
(Tel.: 00 32 2 546 83 62 – e-mail: [imola.bedo@eesc.europa.eu](mailto:imola.bedo@eesc.europa.eu))

- ***Kis küldemények adómentessége***

- **Eloadó:** Henriks Danusevics (Egyéb tevékenységek/LV)
- **Hivatkozási alap:** COM(2006) 12 final – CESE 733/2006
- **Kapcsolattartó:** *Joao Pereira dos Santos*  
(Tel.: 00 32 2 546 92 45 – e-mail: [joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu](mailto:joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu))

### 3. KÖRNYEZETVÉDELEM

- ***A biodiverzitás megőrzése***

- **Eloadó:** Lutz RIBBE (Egyéb tevékenységek/DE)
- **Hivatkozási alap:** feltáró vélemény – CESE 752/2006
- **A legfontosabb megállapítások:**

A biodiverzitás az élet alapja és biztosító bolygónkon. Már csak a gazdasági önérdék miatt is szükséges, hogy az ember törekedjen az ökoszisztéma stabilitásának megőrzésére. Emellett a világmindenséggel szembeni felelősségünk is azt parancsolja, hogy orizzük meg a fajgazdagságot. A biodiverzitás védelme nem „luxuscikk”, amelyet megengedhetünk magunknak, de amelyről le is mondhatunk.

Az EGSZB üdvözi, hogy nemcsak az összes európai intézmény, hanem az uniós országok is mint a biodiverzitás megőrzéséről szóló egyezmény aláírói kötelezték magukat arra, hogy a kedvezőtlen tendenciát nemcsak megállítják, hanem vissza is fordítják. Az EGSZB kifogásolja azonban, hogy igény és valóság között hatalmas szakadék tátong: a kormányzatok eddig nem járultak hozzá a tőlük elvárható mértékben a biodiverzitás védelméhez. Alapvetően jó példát kellene mutatniuk a biodiverzitás védelme terén, ehelyett a stratégiai döntések és a támogatóprogramok gyakran még tovább veszélyeztetik a biológiai sokféleséget. Ehhez járul még, hogy a 2007–2013 közötti pénzügyi időszakban éppen azokon az uniós politikaterületeken kell különösen takarékoskodni, amelyek nagy jelentőségűek a biodiverzitás védelme szempontjából.

Több előremutató gyakorlati példára és mintaprojektre van szükség; be kell mutatni, s ezáltal bele kell vésni a köztudatba, hogy mi az egyes tájak és a biológiai sokféleség eszmei és hasznóértéke; valamint elkötelezett példákra van szükség a nyilvánosság köréből. Végeredményben az ember alapvető létfeltételeinek megőrzéséről van szó.

- **Kapcsolattartó:** *Annika Korzinek*  
(Tel.: 00 32 2 546 80 65 – e-mail : [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

- ***A fenntartható fejlődés stratégiájának felülvizsgálata***

- **Eloadó:** Lutz RIBBE (Egyéb tevékenységek/DE)
- **Társeloadó:** Olivier DERRUINE (Munkavállalók/BE)

- **Hivatkozási alap:** COM(2005) 658 final – CESE 736/2006

- **A legfontosabb megállapítások:**

Az EGSZB már többször felhívta a figyelmet a fenntartható fejlődés jelentőségére Európa jövője és a globális fejlődés szempontjából, ezért üdvözli az eloterjesztett „cselekvési tervet”, amelyet az Európai Bizottság ennek a témának szentel. Azt azonban sajnálattal állapítja meg az EGSZB, hogy a közlemény nem emeli ki a fenntartható fejlődésre vonatkozó politika jelentőségét, hanem beéri annak bizonyításával, hogy a folyamat minden jel szerint elakadt.

Az EGSZB megjegyzi, hogy a lisszaboni stratégia és a fenntartható fejlődési stratégia közötti kölcsönhatás tisztázatlan marad. Ahhoz, hogy ezt világossá tegyünk a polgárok számára, a tájékoztatásra és a koherencia növelésére irányuló intézkedésekre van szükség. A hatáselemzés eszközét át kell dolgozni annak érdekében, hogy az ugyanolyan súllyal vegye figyelembe a szociális és a környezeti dimenziót, mint a gazdasági szempontokat. A lisszaboni stratégia keretében ajánlott kutatás és innováció kimondott feladatává kellene tenni a fenntartható fejlődés támogatását. A stratégiák általában a célok eléréséhez vezető utat taglalják. A célok hiánya szükségszerűen hiányosságokhoz vezet az eszközök megnevezésénél. Ez a közlemény döntő fogyatékoságának tekinthető. Ha nem tudjuk pontosan, hova szeretnénk eljutni, akkor nem leszünk képesek meghatározni, hogyan jutunk el oda.

Az EGSZB a maga részéről kifejezi szándékát, hogy hozzájáruljon a vitához egy olyan adatbázis fokozatos kialakításával, amely lehetővé teszi a legjobb gyakorlatok terjesztését, csokorba gyűjti a helyi szereplők által tapasztalt akadályokat stb. Mindezt olyan formában, hogy megszilárdítsa azt a szaktudást, amelyre az Európai Bizottság és az érdekelt felek később támaszkodhatnak.

- **Kapcsolattartó:** Annika Korzinek

(Tel.: 00 32 2 546 80 65 – e-mail : [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

- **A biomasszával kapcsolatos cselekvési terv**

- **Eloadó:** Bernd VOSS (Egyéb tevékenységek/DE)

- **Hivatkozási alap:** COM(2005) 628 final – CESE 747/2006

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság üdvözli a biomasszával kapcsolatos cselekvési tervet mint jelentős hozzájárulást az Európai Unió által kitűzött cél eléréséhez, amely szerint 2010-ig a teljes energiafelhasználásban a megújuló energia arányának 12%-nak kell lennie. A mezőgazdasági, strukturális, regionális és energiapolitika összehangolása a gazdálkodók energiatermelésbe történő nagyobb mértékű bevonásának fontos előfeltétele: kereskedelmi (a minősített piacra jutás eszközei a WTO-megállapodások keretében) és adóügyi (a tagállamok



jogszabályainak összehangolása a megújuló ho- és hűtési források felhasználására vonatkozó csökkentett hozzáadottérték-adó alkalmazásával kapcsolatban) intézkedésekre is szükség van. Ezenkívül fontos, hogy a biomasszára, valamint az egyéb megújuló energiákra irányuló beruházási területen növekedjen az EU strukturális alapjaiból származó eszközök aránya, és a tervezési időszak végén, 2013-ban, az Unió szintjén a strukturális alapok eszközeinek 10%-át tegye ki. A KAP keretében rövid távon cselekvésre van szükség az energianövények támogatásának kiigazítása érdekében. Az EGSZB hangsúlyozza, hogy a biomasszával kapcsolatos cselekvési terveket kell kidolgozni, amelyek meghatározzák a tagállamok lehetőségeit. Azt ajánlja, hogy ismertessék a termékek származásának megbízható tanúsítására vonatkozó követelményeket. Az EGSZB üdvözlöi, hogy az Európai Bizottság szerint egyforma kibocsátási normák érvényesek a bioenergiára és a fosszilis tüzelőanyagokra. Elismeri annak szükségességét, hogy a biomassza versenyképessé válása érdekében a piaci bevezetést segítő bevált intézkedéseket Európa-szerte egységesen alkalmazzák.

– **Kapcsolattartó:** Siegfried Jantscher

(Tel.: 00 32 2 546 97 94 – e-mail: [siegfried.jantscher.eesc.europa.eu](mailto:siegfried.jantscher.eesc.europa.eu))

• **Tematikus stratégia – levegőtisztaság**

– **Eloadó:** Stéphane BUFFETAUT (Munkaadók/FR)

– **Hivatkozási alap:** COM(2005) 447 final – 2005/0183 COD – CESE 750/2006

– **A legfontosabb megállapítások:**

Az EGSZB csak helyeselni tudja a levegőtisztaság ellen kidolgozott tematikus stratégia általános célkitűzéseit, és az azokat jogszabályi formába átültető irányelvjavaslatot.

Ami a tematikus stratégiát illeti, amely nem választható el a jogalkotási javaslatától, ahogy azt a stratégia 4.1.1 bekezdése is világosan jelzi:

- teljes mértékben helyesli a szándékot, hogy a levegőtisztaság terén meglévő célkitűzéseket transzverzálisan integrálják az egyéb közösségi politikákba;

Ami az irányelvjavaslatot illeti:

- javasolja az irányelvben előírt kötelezettségeknek való megfelelés dátumainak kitolását, a PM<sub>2,5</sub> koncentráció plafonjainak esetében 2010-ről 2015-re, az emberi kitettség csökkentésének esetében pedig 2015-ről 2020-ra, a törvényhozási folyamat lezárásához szükséges időtartam, valamint a tagállamokban létesítendő mérőállomások felállításához szükséges határidők és a szükséges beruházások költségei miatt;

- úgy véli, hogy a kötelező jellegű határértékek rögzítését megelőzően hasznos lett volna átmeneti időszakot biztosítani, amely alatt a tagállamok közelíthették volna értékeiket a koncentrációs „célértékekhez”;
- kéri, hogy a természetes eredetű finom por ne tartozzon az irányelv hatálya alá.

– **Kapcsolattartó:** Annika Korzinek

(Tel.: 00 32 2 546 80 65 – e-mail : [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

- **Az árvizek értékelése és kezelése**

– **Eloadó:** María Candelas SÁNCHEZ MIGUEL (II. Csoport/ES)

– **Hivatkozási alap:** COM(2003) 15 final – 2006/0005 COD – CESE 737/2006

– **Kapcsolattartó:** Yvette Azzopardi

(Tel.: 00 32 2 546 98 18 – e-mail : [yvette.azzopardi@eesc.europa.eu](mailto:yvette.azzopardi@eesc.europa.eu))

- **A közúti közlekedésben alkalmazható alternatív üzemanyagok**

– **Eloadó:** Virgilio RANOCCHIARI (Munkaadók/IT)

– **Hivatkozási alap:** saját kezdeményezési vélemény – CESE 748/2006

– **A legfontosabb megállapítások:**

Az Európai Bizottság 2001. novemberi célkitűzése, miszerint 2020-ig a hagyományos üzemanyagok 20%-át alternatív üzemanyagokkal kell kiváltani, két bevált technológián/terméken – a bioüzemanyagokon és a földgázon – alapszik, valamint egy ígéretes fejlesztésen, a hidrogénnel működő és üzemanyagcellákon. A bioüzemanyagok és a földgáz rendelkeznek azokkal a tulajdonságokkal, amelyek révén felvehetik a versenyt az üzemanyag-ellátáshoz kapcsolódó szakismeretek és a motortechnológia szempontjából is.

A bioüzemanyagok környezetvédelmi elonyökkel járnak, mert általában jóval csekélyebb mértékben, sőt – ideális esetben – egyáltalán nem hatnak az éghajlatra. Az EGSZB ezért melegen üdvözli „A bioüzemanyagokra vonatkozó uniós stratégia” című közleményt, amely a bioüzemanyag-termelés növelésének ösztönzésére irányul. A bioüzemanyagok használatának gyors növekedését azonban a környezeti hatások szempontjából is értékelni kell.

A földgázzal kapcsolatban az EGSZB elismeri, hogy a hidrogénalapú technológiák alkalmazhatóságáig tartó átmeneti időszakban a kőolaj alternatívájaként ésszerű nagyobb mértékben földgázt használni a járművek meghajtására. A földgáz mint járműüzemanyag

elterjesztése érdekében idáig foganatosított intézkedések nem bizonyultak kielégítőnek. A földgázzal működő gépjárművek elterjedésének jelenleg foként a nem elegendő és nem egységes ellátási hálózat szab gátat. Helyes lenne, ha az Európai Bizottság és a tagállamok saját járműveik vásárlásakor is jó példával járnának elől. Az EGSZB azt ajánlja, hogy az Európai Bizottság fogadjon el kötelező érvényű intézkedéseket abban az esetben, amennyiben a bioüzemanyag-irányelv 2006-ra tervezett értékelése során bebizonyosodik: a tagállamok intézkedései sem a bioüzemanyagok, sem a földgáz esetében nem voltak elegendőek a kitűzött célok eléréséhez.

A legjobb megoldásnak a hidrogén tűnik, de jóval több kutatásra és fejlesztésre van szükség ahhoz, hogy biztonságos és költséghatékony „hidrogéneen alapuló gazdaságot” lehessen kialakítani. A hosszú távú alternatívák, mint például a hidrogén még fejlesztési stádiumban vannak: tehát a bioüzemanyagok és a földgáz a fenntartható üzemanyag-mix felé vezető utat kövezik ki 2020-ig és azon túl.

- **Kapcsolattartó:** *Siegfried Jantscher*  
(Tel.: 00 32 2 546 97 94 – e-mail: [siegfried.jantscher@eesc.europa.eu](mailto:siegfried.jantscher@eesc.europa.eu))

- **Tiszta közúti járművek**

- **Eloadó:** Virgilio RANOCCHIARI (Munkaadók/IT)
- **Hivatkozási alap:** COM(2005) 634 final – 2005/0283 COD – CESE 735/2006
- **Kapcsolattartó:** *Siegfried Jantscher*  
(Tel.: 00 32 2 546 97 94 – e-mail: [siegfried.jantscher@eesc.europa.eu](mailto:siegfried.jantscher@eesc.europa.eu))

#### **4. EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM**

- **Az Európai Unió mentális egészségügyi stratégiája**

- **Eloadó:** BEDOSSA (Egyéb tevékenységek/FR)
- **Hivatkozási alap:** COM(2005) 484 final – CESE 739/2006
- **A legfontosabb megállapítások:**

Az EGSZB támogatja az Európai Bizottság azon kezdeményezését, amely a mentális egészség integrált európai stratégiájának kidolgozására irányul. Egyértelműen megállapítható, hogy az európai mentális egészség és az e téren kialakítandó stratégia szükségessége nagy jelentőséggel bíró kérdések. Az EGSZB hangsúlyozza annak szükségességét, hogy:

- e stratégia több területet foglaljon magába, mégpedig:
  - az egészségügyi tájékoztatás javítása,
  - az egészséget fenyegető veszélyekre adott gyorsabb reakciók,
  - az egyenlőtlenségek csökkentése az egészségügy területén,
  - magas szintű szociális védelem és jó egészségi állapot biztosítása ágazatközi stratégia kialakítása révén.
  
- célkitűzéseket határozzanak meg:
  - valamennyi polgár mentális egészségének megóvása,
  - a megelőzés fontos szerepének elismerése,
  - a mentális vagy pszichiátriai betegséggel élő betegek létfeltételeinek javítása, valamint
  - a mentális egészségre vonatkozó információs rendszer és kutatási program kidolgozása az Európai Unió számára;
  
- ajánlásokat dolgozzon ki, nevezetesen:
  - a valamennyi szereplőt magába foglaló regionális információs rendszerek létrehozására vonatkozó kísérleti projektrol,
  - az intézményektől való függetlenítés folyamatának támogatásáról, a rendelkezésre álló források jobb felhasználása érdekében.
  - 
  - Meghatározza, hogy a mentális vagy pszichiátriai betegséggel élők társadalmi integrációjának és jogainak elmozdítása terén melyek azok a követendő bevált gyakorlatok, amelyek az Emberi Jogok Ügynökségének tevékenységében is helyet kaphatnának.
  
- **Kapcsolattartó:** *Anna Redstedt*  
(Tel.: 00 32 2 546 92 33 – e-mail : [anna.redstedt@eesc.europa.eu](mailto:anna.redstedt@eesc.europa.eu))
  
- ***A pirotechnikai termékek forgalomba hozatala***
  
- **Eloadó:** CASSIDY (Munkaadók/UK)
  
- **Hivatkozási alap:** COM(2005) 457 final – 2005/0194 COD – CESE 730/2006
  
- **Legfontosabb megállapítások:**

Az irányelvtervezet célja az, hogy: biztosítsa a pirotechnikai termékek EU-n belüli szabad áramlását, növelje a fogyasztók és a szakemberek biztonságát, és hogy valamennyi tagállamban harmonizálja a biztonsági követelményeket.

Az EGSZB általánosságban támogatja az Európai Bizottság irányelvtervezetét, ugyanakkor a következő ajánlásokat teszi:

- Az Európai Bizottságnak hosszabb átültetési időszakot kellene meghatároznia
- A tesztelés és a CE-jelölés megszerzése továbbra is a gyártó feladata kell hogy maradjon, az importorre pedig másodlagos felelősség hárul.
- Az irányelv életbelépéséig ideiglenes jelleggel a RAPEX rendszert is fel lehetne használni.
- Az autógyártásban használt pirotechnikai eszközökre nem egy szabványnak, hanem az 1958-as megállapodás (WP 29, Genf) értelmében érvényes UN/ECE rendelkezésnek kellene vonatkoznia.
- Az EGSZB úgy véli, hogy az autóiipari pirotechnikai eszközök esetében az Európai Bizottságnak el kellene fogadnia valamiféle típusjóvá hagyást.

– **Kapcsolattartó:** Václav Navrátil

(Tel.: 00 32 2 546 82 33 – e-mail : [vaclav.navratil@eesc.europa.eu](mailto:vaclav.navratil@eesc.europa.eu))

• **Perfluoroktán-szulfonát**

– **Eloadó:** David SEARS (Munkaadók/UK)

– **Hivatkozási alap:** COM(2005) 618 final – 2005/0244 COD – CESE 731/2006

– **Legfontosabb megállapítások:**

Az EGSZB támogatja az Európai Bizottság javaslatát, de úgy véli, hogy az eltéréseket az Európai Bizottságnak eseti alapon felülvizsgálat tárgyává kell tennie, az egészségügyi és környezeti kockázatok tudományos bizottsága (EKKTB) tanácsára.

A kockázat- és hatásértékelések ütemezésének meg kell felelnie a REACH (Vegyipari anyagok nyilvántartása, kiértékelése és engedélyezése) szerinti vegyipari anyagok kockázatértékelése iránti egyre növekvő igénynek.

– **Kapcsolattartó:** Magdalena Belarova-Carabin

(Tel.: 00 32 2 546 83 03 – e-mail : [magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu](mailto:magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu))

- **Orvosi eszközök**

- **Eloadó:** Paolo BRAGHIN (Munkaadók/IT)
- **Hivatkozási alap:** COM(2005) 681 final – 2005/0263 COD – CESE 732/2006
- **Legfontosabb megállapítások:**

A javaslat módosítja a 93/42/EGK irányelvet bizonyos érvényben lévő előírások pontosítása és a tervezett kezdeményezések jogi megalapozása végett. Ezenkívül – az orvostechikai eszközökről szóló keretirányelvek szövegének egységesítése érdekében – módosítja az aktív beültethető orvostechikai eszközökről szóló 90/385/EGK irányelvet.

Az EGSZB üdvözi az európai bizottsági javaslatot, mindazonáltal tesz néhány konkrét javaslatot, amelyek a jogbiztonság, az érthetőség, az egyszerűsítés és az egészségvédelem célkitűzések elérésére irányulnak.

- **Kapcsolattartó:** Magdalena Belarova-Carabin  
(Tel.: 00 32 2 546 83 03 – e-mail : [magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu](mailto:magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu))

## **5. FOGLALKOZTATÁS, OKTATÁS ÉS KÉPZÉS**

- **Foglalkoztatáspolitikai iránymutatások**

- **Eloadó:** Wolfgang GREIF (Munkaadók/FR)
- **Hivatkozási alap:** COM(2006) 32 final – 2006/0010 (CNS) – CESE 746/2006
- **Legfontosabb megállapítások:**

Az EGSZB már üdvözölte a 2005–2008-ig terjedő időszakra vonatkozó – új, integrált megközelítést és több évig tartó ciklust alkalmazó – iránymutatásokat. A siker attól függ, hogy a tagállamok komolyan veszik-e kötelezettségeiket, és az elfogadott prioritásokat átültetik-e a gyakorlatba, bevonva a nemzeti parlamenteket, a szociális partnereket és a civil társadalmat.

Sajnos számos tagállamban nem sok jel mutat arra, hogy a munkaero-piaci helyzet javult, illetve, hogy több és jobb munkahely teremődött volna.

Az EGSZB hatékonyabb intézkedéseket sürget a gazdaság élénkítésére (ideértve a közberuházásokat is), olyan intézkedéseket, amelyek tiszteletben tartják a dolgozók jogait és kötelességeit, amelyek valóban bevonják a szociális partnereket és az érintett szociális szereplőket, és amelyek kötelező érvényű ütemezést és felelősségi köröket is tartalmaznak. A részvételi demokrácia elvének megfelelő teret kell biztosítani a nemzeti reformprogramok kidolgozása és végrehajtása során, valamint a foglalkoztatáspolitikai iránymutatások eljárásaiban is. A lisszaboni folyamat foglalkoztatáspolitikai pillérének sikere nagymértékben függ ettől.

– **Kapcsolattartó:** Alan Hick

(Tel.: 00 32 2 546 93 02 – e-mail: [alan.hick@eesc.europa.eu](mailto:alan.hick@eesc.europa.eu))

• **Rugalmas biztonság dán mintára**

– **Eloadó:** Anita VIUM (Egyéb tevékenységek/DK)

– **Hivatkozási alap:** saját kezdeményezéssel vélemény – CESE 740/2006

– **Legfontosabb megállapítások:**

- A „flexicurity”, azaz a rugalmassággal ötvözött szociális biztonság dán változata, úgy tünik, példaként szolgál arra, hogyan érhető el társadalmilag kiegyensúlyozott módon gazdasági növekedés, magas foglalkoztatottság és megfelelően működő állami pénzügy.
- A dán rendszer egyesíti a viszonylag magas munkanélküli járadékot a rugalmassággal a felmondásra vonatkozó liberális szabályok révén, és így nyújt biztonságot. Az aktív munkaerő-piaci politikára is nagy súlyt helyez.
- A rugalmas biztonság dán rendszerét nem lehet a szociális állam keretfeltételeitől és egy magas fejlettségű szervezési rendszertől függetlenül szemlélni. Ez a szociális partnereknek a politikai döntések és a munkaerő-piaci és képzési politika megvalósítása során játszott szerepére, az átfogó, állami finanszírozású szociális hálóra és a lakosság képzettségi szintjére vonatkozik.

A rugalmas biztonság dán rendszere növekedés- és foglalkoztatásbarát makroökonómiai eszköztárra támaszkodik. A magas adóbevétel a rugalmas biztonság dán rendszerének előfeltétele.

A rugalmas biztonság dán rendszerét európai összefüggésben vizsgálva világossá válik, hogy az eltérő kulturális, szerkezeti és gazdasági viszonyok miatt „egy az egyben” nem alkalmazható más országokban. Más tagállamok számára azonban politikai stratégiaként átvehető néhány általános elem, mégpedig főként ott, ahol a társadalmi tőke – az egyének,

illetve szervezetek közötti bizalom, normák és hálózatok együttese – Dániához hasonlóan a kormány és a szociális partnerek közötti hagyományos együttműködés, valamint a polgárok oldaláról a változtatásra való készség formájában jelenik meg.

- **Kapcsolattartó:** Gilbert Marchlewitz  
(Tel.: 00 32 2 546 93 58 – e-mail: [gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu](mailto:gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu))

- **Az egész életen át tartó tanuláshoz szükséges kulcskompetenciák**

- **Eloadó:** HERCZOG Mária (III. Csoport/HU)
- **Hivatkozási alap:** COM(2005) 548 final – 2005/0221 (COD) – [CESE 754/2006](#)
- **Legfontosabb megállapítások:**

Az EGSZB egyértelműen támogatja az Európai Bizottságnak az egész életen át tartó tanuláshoz kapcsolódó kulcskompetenciákra vonatkozó ajánlásait, amelyek teljes mértékben összhangban állnak a tudásalapú társadalmat célul kitűző lisszaboni stratégiával, valamint a 2005–2008 közötti időszakra szóló foglalkoztatáspolitikai iránymutatásokkal.

Az EGSZB úgy véli, hogy a javaslat – megvalósulása esetén – hozzájárulhat a munkaerőpiacon jelenleg érzékelhető problémák enyhítéséhez.

Az EGSZB kiemelten fontosnak tartja, hogy az iskolából idő előtt kikerült fiatalok számára is megteremtődjön a lehetősége annak, hogy a nem formális képzési programok keretében segítséget kapjanak a javaslatban megjelölt kulcskompetenciák elsajátítására.

A népesség előregedését tekintve szükséges, hogy az idosebb munkavállalókat hosszabb ideig a munkaerőpiacon tartsuk. Az EGSZB ezért ugyancsak kiemelt jelentőségűnek tartja, hogy a tagországokban az idosebb munkavállalók számára is rendelkezésre álljon a lehetőség a hiányzó kompetenciák megszerzéséhez, illetve a tagországok olyan tanulási infrastruktúrát hozzanak létre, amely lehetővé teszi a már megszerzett kompetenciák karbantartását és továbbfejlesztését.

Az EGSZB elismeri a szociális partnereknek a munkaerőpiac fozzereploiként, illetve a kitűzött célok megvalósítása és felügyelete során betöltött mérvadó szerepét.

Az EGSZB összességében a civil szervezetek tevékenyebb részvételére szólít fel, és a civil társadalommal folytatott párbeszéd felerősítését ajánlja.

Rendkívül fontos, hogy az egész életen át tartó tanulással kapcsolatos célkitűzések megvalósulásának nyomon követéséhez és értékeléséhez megbízható statisztikai adatok álljanak rendelkezésre.

- **Kapcsolattartó:** Ewa Kaniewska  
(Tel.: 00 32 2 546 81 17 – e-mail: [ewa.kaniewska@eesc.europa.eu](mailto:ewa.kaniewska@eesc.europa.eu))



## 6. KÜLKAPCSOLATOK

- ***A civil társadalom helyzete a Nyugat-Balkánon***

- **Eloadó:** Dimitrios N. DIMITRIADIS (Munkaadó/EL)

- **Hivatkozási alap:** feltáró vélemény – CESE 751/2006

- **Legfontosabb megállapítások:**

Az 1990-es években az Európai Unió sokat veszített hiteléből a Nyugat-Balkánon, de jelentős szerep hárul rá a régió civil szervezeteinek támogatásában.

A politikai bizonytalanság, a korrupció és az elégtelen beruházások fékezik a gazdasági fejlődést.

Az EGSZB készen áll arra, hogy támogassa a régió civil szervezeteinek hálózatait fejlődésükben, valamint arra, hogy konzultatív vegyes bizottságokat hozzon létre az egyes országokkal.

Az EGSZB arra kéri az Európai Bizottságot, hogy fokozza – mindenekelőtt pénzügyi – erőfeszítéseit a nyugat-balkáni civil szervezetekkel kapcsolatban, és jobban hangolja össze az ezen a területen aktív uniós szervek és intézmények tevékenységét.

A régióban fekvő országok kormányait pedig arra kéri az EGSZB, hogy nagyobb mértékben vegye tekintetbe a civil szervezetek álláspontját.

- **Kapcsolattartó:** Loïc Defaye

(Tel.: 00 32 2 546 83 57 – e-mail: [loic.defaye@eesc.europa.eu](mailto:loic.defaye@eesc.europa.eu))

- ***Afrika mint szükséges prioritás: az európai civil társadalom nézőpontja***

- **Eloadó:** Adrien BEDOSSA (III. Csoport /IT)

- **Hivatkozási alap:** saját kezdeményezési vélemény – CESE 753/2006

- **Legfontosabb megállapítások:**

Az EGSZB egyetért az EU – az Európai Bizottság által 2005-ben elfogadott – Afrikára vonatkozó stratégiájának főbb elveivel, és üdvözli a fenti ambiciózus és átfogó dokumentumot.

Az Afrikának ez idáig tett, és hatás nélkül maradt ígéretnek nagy száma azonban óvatosságra inti az EGSZB-t, amelynek véleménye szerint az első segítség, amelyet az EU a kontinensnek nyújthat, az, hogy valamennyi további ígéretét betartja.

Az EGSZB két olyan, döntő fontosságú területet azonosított, amelyen a civil szervezetek eredményt érhetnek el, ezek: a jól meghatározott feltételrendszer alapján történő kormányzás és az AIDS elleni küzdelem.

Az EGSZB mindkét esetben a fejlesztés terén, nemzetközi szinten létező főbb szereplők folyamatos mozgósítására szólít fel, továbbá az e területeken tevékenykedő afrikai civil szervezetek közösségi finanszírozási forrásokhoz való hozzáféréseinek megkönnyítésére.

– **Kapcsolattartó:** *Loïc Defaye*

(Tel.: 00 32 2 546 83 57 – e-mail: [loic.defaye@eesc.europa.eu](mailto:loic.defaye@eesc.europa.eu))

• **„Az Unió külkapcsolati tevékenysége és a szervezett civil társadalom szerepe”**

– **Eloadó:** Christoforos KORYFIDIS (Munkavállaló/EL)

– **Hivatkozási alap:** saját kezdeményezési vélemény – 744/2006

– **A legfontosabb megállapítások:**

E vélemény célja annak az új szerepnek a meghatározása, amely az EGSZB-re és általában véve a szervezett civil társadalomra hárul az Unió külkapcsolati tevékenysége, ezen belül a közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) terén.

A vélemény hosszú elméleti és helyszíni elemzési folyamat eredménye, illetve az EGSZB azon tapasztalataiból táplálkozik, melyeket a többi konzultatív szervvel, továbbá a tagjelölt országok és egyes, Unión kívüli államok civil társadalmi szervezeteivel kialakított kapcsolatai révén szerzett.

Az EGSZB megítélése szerint a globalizáció – összekapcsolódva a tudományos és technikai, így különösen az információáramlás területén zajló fejlődéssel – ahhoz vezet, hogy a hagyományos államközi kapcsolatok körében a társadalmak közötti kapcsolatok is helyet kapnak.

Ezzel kapcsolatban az EGSZB-re mint a szervezett civil társadalom érdekeinek európai szintű szószólójára hármas feladat hárul:

- demokratikus vívmányaira és a megjelenő érdekek kreatív összebékítését eredményező folyamatra támaszkodva váljon a szervezett civil társadalom egyedüli képviselőjévé az Unió politikai testületeinél a Közösség külkapcsolati tevékenységét érintő kérdésekben,
- vállaljon aktív szerepet az Unió külkapcsolati tevékenységét meghatározó politikák kidolgozásában és alakításában,
- biztosítsa az Unió külpolitikájának, valamint e politika gazdasági és társadalmi hatásainak nyomom követését.

Az EGSZB felkéri az Unió politikai szerveit az állandó intézményközi párbeszéd módszerének alkalmazására, melynek eredményeképpen létrejöhet:

- átlátható és a megfelelő időben rendelkezésre álló tájékoztatás, valamint az Unió külkapcsolati tevékenységéről való hiteles, kollektív tudás felépítése,
- egységes koncepció a javasolt intézkedések tartalmáról, szükségességéről és megvalósítási módjáról.

– **Kapcsolattartó:** *Beatriz Porres*

(Tel.: 00 32 2 546 91 31 – e-mail: [beatriz.porresdemateo@eesc.europa.eu](mailto:beatriz.porresdemateo@eesc.europa.eu))

## **7. IGAZSÁGSZOLGÁLTATÁS**

- ***Polgári védelem***

– **Eloadó:** María Candelas SÁNCHEZ MIGUEL (II. Csoport/ES)

– **Hivatkozási alap:** COM(2006) 29 final – 2006/0009 CNS – CESE 738/2006

– **Kapcsolattartó:** *Annika Korzinek*

(Tel.: 00 32 2 546 80 65 – e-mail : [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

## **8. KUTATÁS**

- ***A közösségi kutatások értékelése***

– **Eloadó:** Paolo BRAGHIN (Munkaadók/IT)

– **Hivatkozási alap:** COM(2005) 387 final – CESE 729/2006

– **Legfontosabb megállapítások:**

2004 második felében egy tizenhárom magas szintű szakértőből álló testület elvégezte az 1999 és 2003 közötti közösségi kutatási tevékenységekre kiterjedő ötéves értékelést a hatodik keretprogramban előírtaknak megfelelően.

- Az EGSZB üdvözli és támogatja a harmadik ötéves értékelés során tett erőfeszítéseket éppúgy, mint a számos rangos szakértő bevonását.
- Az EGSZB több ízben sikraszállt az európai technológiai kutatás-fejlesztés céljaira elkülönített költségvetés jelentős növelése mellett, ezért sajnálatát fejezi ki ezen összeg tervezett csökkentése miatt.
- Az EGSZB hangsúlyozza, hogy az ipar elkötelezettsége a kutatás és az innovatív fejlesztés iránt fontos a barcelonai Tanács által kitűzött cél eléréséhez.
- Az EGSZB szerint a kutatás és a technológiai fejlesztés magánfinanszírozásának ösztönzésére alkalmas eszközöket kell kifejleszteni.
- Az EGSZB osztja a szakértői testület azon álláspontját, mely szerint a kutatóknak nagyobb önállóságot és felelősséget kell biztosítani.

– **Kapcsolattartó:** *Václav Navrátil*

(Tel.: 00 32 2 546 82 33 – e-mail : [vaclav.navratil@eesc.europa.eu](mailto:vaclav.navratil@eesc.europa.eu))